CABECERA

YACIMIENTO: Casal de Cima (Rio de Moinhos, Sátão, Viseu)
MUNICIPIO: Casal de Cima, Sátão, Rio de Moinhos
PROVINCIA: Viseu (Portugal)
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 6198; CEP 21
N. INV: Casal de Cima (Rio de Moinhos, Viseu)
TIPO YACIMIENTO: INDETERMINADO
OBJETO: Dintel
TIPO: Granito

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: ESTRUC. ARQUIT.
TIPO DE EPÍGRAFE: Edilicia, monumental; monumentum aedificationis
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO: (91) x 36
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 1
H. MAX. LETRA: 7,5
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Original
CONS. ARQ.: B
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA: Paralepípeda
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
In n(omin)e D(omi)ni I(h)e(s)u X(rist)o Siḷọ fecit

Texto dado por Lorenzo Fernández (2024, n.º 425).
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:
En el nombre de (nuestro) Señor Cristo, Silo lo hizo.

Traducción dada por Lorenzo Fernández (2024, n.º 425).
COMENTARIO:

El texto corresponde a la conmemoración de una actividad edilicia. El verbo empleado, fecit, no es transparente en cuanto a la actividad conmemorada (una construcción, restauración, etc.). La edición del texto parece clara salvo en cuanto al antropónimo. Paulo Almeida Fernandes (2016, 301) se inclina por Silo, antropónimo astur bien conocido cuyos dos últimos caracteres son de lectura dudosa. Frente a él, Barroca propone un Sivi que, según el propio autor confirma, no está documentado ni se conocen paralelos. Seguimos la versión de Fernandes no tanto por esto último, que no sería el primer caso, sino por creer que encaja mejor con los restos supérstites. Se desconoce la existencia de algún edificio altomedieval de calado cerca del lugar del hallazgo. Lorenzo Fernández (2024, n.º 425).

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: Lorenzo Fernández (2024, n.º 425).
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES: CARECE
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS: Dintel paralelepípedo de granito. Medidas: (91) x 36. Letras: 7,5 altura. El CE ocupa la cara frontal del dintel y se encuentra enmarcado por sus márgenes superior e inferior mediante una sencilla línea muy desgastada. Lorenzo Fernández (2024, n.º 425).

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Escritura visigótica mayúscula de módulo estrecho con trazos predominantemente rectos, poco profundos y con escasos rasgos ornamentales. Destaca la presencia de la D triangular y la O romboidal. En la parte superior detectamos algunas líneas horizontales que pudieran ser o bien marcas de abreviatura o bien restos de un pautado. En la zona inferior no existen. Lorenzo Fernández (2024, n.º 425).

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO: 2016
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO: HALLAZGO CASUAL
DATACIÓN: Siglo X, principios del XI.
CRIT. DAT.: Textuales y tipológicos.
CONTEXTO HALLAZGO: Pieza descontextualizada arqueológicamente, identificada en Casal de Cima. Fue dada a conocer el 7 de enero de 2016 por el arqueólogo Hugo Baptista, quien compartió fotografías en la página web Archport solicitando ayuda a la comunidad científica para su interpretación. La bibliografía recoge su existencia desde ese mismo año. Su lugar de conservación parece seguir siendo Casal de Cima según lo recogido en CEP 21, aunque no hemos sido capaces de precisar más. Lorenzo Fernández (2024, n.º 425).
OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 6198; CEP 21; Lorenzo Fernández, Álvaro (2024) Corpus epigraphicum del reino asturleonés (711-1037). Edición crítica y estudio. Madrid, Universidad Complutense de Madrid. Tesis inédita, n.º 425. Fernandes, Paulo Almeida (2016) Matéria das Astúrias. Ritmos e realizações da expansão asturiano-leonesa no actual centro de Portugal (séculos VIII-X). Coimbra, Tese de Doutoramento apresentada à Universidade de Coimbra, pp. 360-361.
BIBL. ARQUEOL:
IMÁGENES

aehtam